大清光緒廿八年

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照當刊送外復不惜工本從英國採辦銜書裁紙各機器以待與　各官紳

刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第六千一百五十五號

叻報

本館開設在舊巴虱口門牌第七號

印工緻艷倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有閱世道人心者附登否亦須無醒於人而後始錄其有護閱成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札向斯自諒更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

壬寅六月十九日

Printed and Published for the Proprietor by （大英一千九百零二年七月廿三號拜三）Ho Yoo Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

延請教讀　○敬者做學館在東陵萬山園因儒師抱恙告假回唐以致虛位茲欲聘充就職必要漳州音語才品相兼無染洋煙者乃爲合式來金面議要者請即　惠臨中街萬山號或福茂號謹此告聞

大清光緒二十八年六月初十日　萬山謹啟　白

各色磚發客　○敬者做有創巴實班讓地頭磚窰係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓柱磚精工督造不惜柴薪燒成足熟其堅力甚優　諸翁光顧請移玉至麻六甲街錦美號面商順看辦頭此佈

大清光緒廿八年五月二十二日　錦遠磚窰公司謹啟

日本選庄上好自來火柴發客　○敬者本號由日本選庄頂上粗幼枝火柴號頭烏紅杓仙童煌煌記其烏杓每匣七十餘枝紅杓每匣一百三十餘枝此兩庄均用正上好藥料柴枝杓匣加工精造雨濕堪用斷無失火之虞以冀馳名久遠該庄久已消售亞地今再加裝欲在叻及外地以廣招售價即從廉而沽　諸商翁光顧請至做號面商是荷

大清光緒廿八年五月十一日　麻六甲街錦美號啟

代請書記　○敬者刻承友人所託代請書記一名其人必須精於司賬以及能作函札寫作俱佳者方堪勝任有欲承之者或投函本館或親自　玉臨面商均可特此代佈　本館謹啟

融見說

禍福所在稍能明勢達理者莫不知之況親籓天潢忝理國事如肅王者乎乃觀其所圖之事功無甚出色現更有以通達西文之滿人四名專司交涉等語推其用意殆本闡毅家賊之語而畛域之見未融者也夫使漢人足以病國試問康雍乾嘉之世其足以致昇平者果皆係滿員否乎年大將軍羹堯固滿人之最著者也不有岳鍾琪何以知其不臣之狀然則臣之盡職與否關乎其人之心性未必以種類攸分倘因其爲滿人乃親之其爲漢人則疎之是導之以嫌隙也嫌隙一開則朝中自分門別戶而水火之禍成矣從古篡禍以漢爲最宋次之均足以敗乃公事肅王豈未之前聞耶或曰肅王係爲懿親非以才用史籍所載類多茫然顧徵於古者或疎而徵諸今者有據請以近事爲肅王陳之當戊戌之秋帝黨與太后黨相傾軋互忘公義祇計私讐致令母子戕恩幾罹廢立之禍宗緒之不墜者僅一線之延耳及己亥之變由於端邸自專而逢迎奔走之人即由此援結卒釀巨禍京破君逃路有覆車當知所以易轍胡乃一秉國政即將滿漢之界限如許分明無論所用之滿人不足以折衝樽俎即使才能勝任善全邦交而排漢人之心仍未足以昭告天下將有聞而自危者矣千古圖治之要在於羣策羣力乃克於成秦用由余齊用寗戚均異國才也而卒收其效何必產自同籍乃可以效勞國家肅王可謂成見未融矣大抵此種禍水係肇於洪承疇彼悼明社之亡故貌爲盡忠以欺我　太祖不料着爲憲典貽禍於二百餘年也且肅王亦知蒙古各部落有不滿於本朝之心者乎當肅順之當權也嘗與蒙古諸強藩私相要結所幸發覺太早故不至有意外之變耳前事者後事之師肅王胡不於此着想而竟爲此啟嫌之事歟按本朝失政所自多由於私其所親不問其才識若何祇以資選獨不思所謂親王者足不越百里以外時局之得失惘然無知不過徒有其名已耳以視乎歐西藝雄職以才選其相去爲何如也當此大局難言理宜續從闢門求賢若渴或者挺生名世以挽狂瀾如邀社稷之靈安見不可成治漢人之立功於昭代者不乏其人同治中興豈前則僧格林沁後則官文之力哉由此言之敢謂漢人之大不中用要在善於驅策與否耳肅王見不及此乃以交涉之重任專委於滿人如此心胸其何以顛倒豪傑說者謂肅王之得寵係由於鑽營得來嗣秉政儘即欲與慶王相頡頏信如其說則非屏藩王家者矣朝廷方倚重之而竟先立黨翁何其見之左耶禍已叢集勢無完卵肅邸即不爲宗社計亦當有以自謀或又難之曰此特小事耳何言之太重哉抑知現在之國勢興亡得失全賴於在交涉上用功過順則被欺過激則生釁所繫固誠重也倘有差池則國事大不可問是豈尋常授職比哉天下安危匹夫有責本館忍知而不言言而不重熟竊願肅王收回成命凡能勝交涉之選者無論是滿是漢俱任用之則得矣

可忍孰不可忍焉乎我中國之待各國可謂仁至義盡矣美人且有天良豈無可見乃俄也法也德也英也日本也推之意與比荷等國猶能以中國待彼之道待我華人而獨美國歧視於心是豈華人果有取憎於美人之處耶抑美人實與華人別有深惡積怨耶不然何不顧公議不恤輿情竟爲此慘無人理之舉是則鄙人所竊爲美人不取者也　錄申報

英事電音　○本坡實得力太晤士西報接到十四日英京來電云倫敦外部大臣運蟠在上議院對各議員云英國現在頗將北京議路礦經中國惜我英國是必妥爲關顧以保己國之利益須將由北京透至海口之火車大道爲之掌握在我英國雖存忿恨中國之心然實幷無欲圖報復之舉也刻下我國家經有接到前者由上海所派委員來文請爲設法以圖將來英在東方之商務大有起色之策云云後又論及前者外部侍郎吉連文在議院中所議英日訂約之事該大臣之意見與新任相臣鳥打谷花無異云　十五日英京來電云頃據在英京知者言之現任埃爾蘭首爺以大臣刻暫理舊任而將來必能入班爲廷臣之職云　同日來電云英京諸人士商者所塑戈登將軍之遺像今已竣工日昨經由英皇帝千余臺公爵爲行徹廉禮不日欲將該像寄往加東卿該將軍生前殉難之地方安設云　同日來電云倫相鳥打谷花在花威地方對衆宣言曰前相西侯此次辭組之時正屬各外國輯睦如常并無變動之際至于前者凡有歐洲諸人談論我國攻伐打阿兩國之事吾黨所有遺語者流自今以後必不致再行鼓舌揄揚也然凡有欲蠶我國不應攻擊自主之國之人將來必能目擊我英國在打蘭士目所行政令之寬宏令其自行治理以及辦理一切毫無偏袒之心也該大臣又云前相西侯刻雖退居林下然前相臣所行之政策本大臣當必蕭規曹隨全無變更云　十六日英京來電云前相西侯于十四日在其山莊內入宴印度部落各親王以及英國外府各官紳并倫敦上下兩議院各議員等統計座客約有四五千名之衆云

非南電耗　○本坡實得力太晤士西報接到十四日英京來電云非南之㕹蘇都酋長此次已由非南總督訊究定罰拘禁一年云按該酋長向本臣服于英事因英打開戰之時該酋長忽欲叛英變後故遭此譴也　十五日英京來電云㕹蘇都酋長所以得罪于英之故係因前當英打攻戰之時該酋長心存背叛所致云　十六日英京來電云現有非南荷種人九百名避難居于荷國地方刻已首途言返急打羽因云　同日來電云非南現有英軍兩隊由急打羽因返英刻已行抵沙彎添敦矣

山施谷電音　○本坡實得力太晤士西報接到十六日英京來電云沙遜亞里現已立爲山施岩之蘇丹而以前任相臣劣耶爲之監攝國事以俟該蘇丹年齒已足然後歸政云

越雲風信　○十二日越南海防傳來消息云初九日突有颶風一陣由海南海面之南方而來直抵西貢北方吹向中國海面而去當時風勢甚狂致將由海防遞往西貢之電線吹斷云

司舟水厄　○十六日有法國輪船停泊本坡港中其時微有風浪該船之司舟偕妻同下三板登岸不意半海陡遇暴風將舟撥翻致水手與司舟夫婦同時溺下江心幸遇德國輪船過此立放小舟拯之嗣令水手以及司舟之妻均已拯起惟有司舟一人已經溺斃矣嗚呼天之不仁也有如此者

來船禁港　○安生輪船日昨由滯抵叻此次所載搭客共有四百廿二名不幸水程中有客病斃五名經由醫生下船查驗按例禁港以防傳染

續錄選譯條款　○天津都署所擬選譯條款已照錄報中茲天津直報載有第二次所議兩條辭明並不勉強中國政府中人務須照辦　第一條天津都署各國人員前曾會同商議擬請聯軍各統領在都署再辦兩年期內河上警察不可不設此事中國必須在意且所有各處河口派設警察一節應勸中國舉辦　第二條凡都署所辦設捕巡街及清理街道各節應勸中國各地方官照辦迨第三次會議更添出交收條款若干條　第一條交還天津之前半月中國地方官應派委員至都署將擬交收之詳細情節妥爲會議　第二條　天津都署辦事處現書記長一名副書記一名二等書記兩名幷各中國人員應接續留在本處專管各部局之冊籍幷辦理聯軍各統領所定之章以上各員俟日後應裁撤之時始行裁撤以各員之薪水及經費都署裁撤後三個月內仍須發給　第三條　都署裁撤後應照從前聯軍所定第十九條章程各國設垂務委員一人監理都署交還天津條約所載各事俾得實力施行此等委員應由直督特派一人以資助理俾各國官署來往信息相通幷凡有要事可以通報中國官署

鷺島雲籌　○廈門友人云福建泉州府屬晉江縣境古陵地方時有匪徒出沒去秋署晉江縣章拱北大令蒞任後卽懸賞購線緝拏日前拏獲林蝶陳硫二匪當訊實口供詳明上憲就地正法懸竿示衆○臺紳林朝棟舊部勇丁遣汊後窮無所歸潛聚長泰縣境東櫟等一帶劫掠鄉民地方官以兵力過單不敢進剿嗣經漳州府孫太守查知邀林至漳商請前往撫慰日在前者所部林孝廉洋銀一萬元內撥出九千元酌量分給現在匪已解散地方安謐如常矣　日本大坂商船會社各輪船向歸三井洋行兼理近日會社執事者已租定房屋自行開張矣○上月二十九日升旗山上報有颶風由南方至此遂將港內各船預先准備午後果狂颶大作幸各船預先入港得以安穩無虞○天時不正疫氣流行因吐瀉而斃者每日不下數十人醫生均爲之束手○同安縣屬民風強悍械鬥之案幾乎無日無之其中番

麥加里士打洋行

告白

啓者兹本行承英國馳名VVO威賀基酒嘜着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店採買否則玉臨本行購取便得此佈　大清光緒廿七年九月初六日

大英一千九百零一年十月十七號　亥

麥加里士打洋行謹啓

沽茶告白

啓者廈門建興號歷年親到武夷名山採辦種茶裝配南洋消售久巳馳名遠近茲配與新嘉坡建隆興發兌經蒙諸商翁光顧消流甚廣今因建隆興收盤故特轉賬於本公司發售今經裝配來叻誠恐遐邇未能周知用特刊諸報端俾諸商翁早知賜顧焉

大清光緒廿八年二月初一日

大英一千九百零二年三月十號

玻璃後和祥有限公司謹啓 口

鳥標牛乳發沽

啓者兹本公司所專沽之鳥標牛乳其製遞甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與四此標之牛乳收藏雖久貨地依售堅窖幷不變窯確與他家不同諸君光顧請認明此島標號頭玉臨探購可也此佈西一千九百零二年四月三號光緒廿八年二月廿五日以新嘉坡專售島標牛乳膠老樹公司謹啓

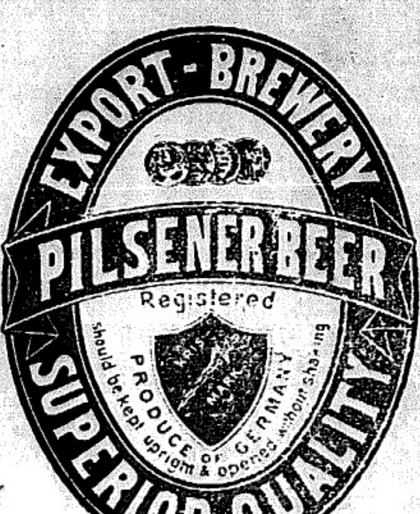
游藝軒黃渭亭鑲牙　○啓者本軒在叻創設十有餘年精究西法巧手鑲牙色色俱精凡爛牙科諸事均臻巧妙幷延牙科老手在南洋生長之陳滿祥先生在館總司其事凡諸牙患均能妥理素荷　諸君獎譽遐邇馳名有欲　賜教者請移玉至漆木街義福街口門牌第十五號本軒面商可也

大清光緒廿八年二月初二日

大英一千九百零二年三月十一號

游藝軒黃渭亭鑲牙館謹啓 口

劍標蜜酒告白



啓者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚薄乃係專製以便在實得力一帶銷售劍標蜜酒刻己四處通行各人皆知其美東方一帶之人無不交口稱賞因此蜜酒乃是頂上實料刻卜所製該酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前來其氣味幷無少變非如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查驗其質料然後附寄且酒價亦屬廉宜因本行專意沽與各仕商爲頂上蜜酒而價復克己凡諸　仕商一嘗本行劍標蜜酒即斷斷不欲再嘗他家之蜜酒也謂予不信請嘗試之便知此言之不謬也每箱裝小樽八羅申者價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈

大清光緒廿八年六月初十日 口

大英一千九百零二年七月十四號

慕娘有限公司謹啓

吉曆出稅

啟者本號有曆三間坐落山仔頂裝標街門牌第五號第六號第八號出稅如有　諸君合意者請移玉到本號面商是荷

大清光緒二十八年五月十五日

大英一千九百零二年六月二十號

老巴剎對面

裕隆號謹啟

金鷄鐵樹補功藥酒

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心揣考知有金鷄鐵樹產自德國尋加松相之年採其精煮能提神益氣靈芝之瓣造而成前年曾經呈送英國法國與國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨疲痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒錐冷痛症以及婦科月經失調或臨經腹痛婦人血後欠補有疾無疾皆可酌量而飲人能益精補髓且能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三拾餘載從來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德扎醫生保亦任心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回發者不過索回藥資概免謝儀倘蒙　惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

請認此標爲記

光緒弍拾五年七月初四日

西一千八百九拾九年八月九號

新嘉坡十庫街德國神農大藥房謹啟

嗎根代路即有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左

本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　盈餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡賜銀行顧爲之生理本銀行均可承造　諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

棉蘭公司製小孩服食粉告白

○啟者本公司所製之棉蘭粉可便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃補益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寰環各國仕商萬譽稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便　諸君查攷有欲購買者　玉臨爲盼此佈

大清光緒廿七年十一月初四日

大英一千九百零一年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司

棉蘭粉有限公司　全啟

司各脫滋補鱉魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鱉魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鱉魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱉魚一尾有此標誌乃爲眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理　發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年恕民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國　朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘　鎭江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之匯項幷電匯等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如　命倘有欲將銀項寄存本行者亦願格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零一年拾二月二拾號

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

賭博在大馬路權見該差向小販閩人黃科倫去骰子一串十枝値銀六仙士余當場拘獲該差傳黃判堂主控云○第五百七十一號暗牌差執控竹腳館捕房第四百零八號爪哇差名里鄙壞稱十八日午後余在漢甲路接巡見該差向小販閩人黃科倫去黃梨一枚値銀一仙士被余當場拿獲并原贓一齊帶案呼黃到堂主控云府尊訊明遂堂判兩造于本日晚堂送交巡理府正堂兩太守會訊

公案案登○十九日巡理府提訊第三十一號暗牌差執控嘮產閩人陳榮壞稱十七晚在小坡武吃街擁見陳樓開儎有國家所給皮帶一條在該街顧作威福余向前盤問陳稱該帶向第一百二十七號吉寧差借來非有他故云余即將陳拘獲送案傳第一百二十七號吉寧差到堂為證據該吉寧差稱該帶實係被陳偷去等情府尊訊明判罰陳監禁一閱月○各人鍾觀寶在控潮人陳豈國羅海奇據稱十八晚七點鐘餘道經小坡鐵巴虱前街被陳等行兇毆打并搶去洋銀五元特呼第三十七號巡差拘陳羅二人送案云府尊訊明過堂判限廿七日集訊○斗秤局總差麥亦滿傳訊業九起秤子一米升二油管一匣戥五控告諸店戶所用厘戥秤子米升油管皆欠公平云府尊訊畢判一起罰銀五十元一起罰銀二十元餘六起罰銀各十元至輕之一起罰銀五元又四大楠劥諸巡差請傳訊業八起控告諸店戶用貨物越有孔無孔之鎖鑰有違禁例府尊訊畢判罰銀五元或三元不等

辭伴聲明 ○啟者老巴虱第一百十一號門牌自遠方什貨店向用魏福來一為收賬及買什貨之職茲因本月十二日經已將伊辭退茲特登報聲明魏福來在外與人長短各事均為經手是問與自遠方號無干至於自遠方號此後有與各寶號取貨收賬必須認明蓋有正印為憑特此聲明免滋後論

大清光緒二十八年六月十九日　自遠方號謹啟　五

航海銘恩 ○啟者僕等此次全由華海附搭建遠輪船抵叻該輪船由廣閣堅同快捷各搭客欣然得所倒不待言且該船主陳君金川款待殷勤時着各夥伴安為照料使各搭客無不茶水足用眠食晏然雖涉重洋如居桑梓僕等均蒙照拂感何可言特將身歷者存諸報章俾航海者知所適就焉此則區區歸意耳此佈

大清光緒廿八年六月十九日

胡明光　胡郁青　羅子衡　棹埔鄉頭鎭武　連峯鄉吳梓　千戚璧

○福建永定縉胡崇九　吳亦歸　○永春州吉祥鄉郎出　○南邑千金廟　謝開　榴內鄉林賜　○潮州

胡清傳　胡清溫　周忠山　小逕鄉張茲橋　傅有德　台州陳及時　千戚源　等全啟

退股聲明 ○啟者小坡武吃街第二十四號門牌怡珠高樓館胡洪前有股份在內并在店中司理買貨之職今因志圖別業願將名下應得之股份退出全盤生理歸與各股友承受此後生理盈虧與胡洪無涉而胡洪應得本利以清楚胡洪前在外間有與各寶號來往賬目揭借進兌保認各項請于未改易以前向胡洪理明逾期不收是為自悞特此佈聞

大清光緒式拾八年六月十八日　大英一千九百零二年七月廿二號　怡珠各股東全啟

掛號聲明 ○啟者敝號開創以來未嘗有揭借進對之事其生理乃掛號與謝瓚球執掌所有買賣及收賬各項單件皆有謝瓚球花押方得為憑如無謝瓚球押號若誤發過信其人倘有不測係是自悞惟向經手是問不干敝號之事謹此聲明免滋後論此佈

大清光緒二十八年六月十七日　新加坡古老實得力門牌第八十六號巨郊除泰號謹白　五

生理聲明 ○啟者新嘉坡十八間後榮合源縫衣店內舖暗黃源泰公司做巫勞什貨生理乃黃通等開設自二月開張以來迄今數月之久現在因事定於六月初八日將生理停止該身所有外頭與各寶號來往賬目一切經於六月十二日寫請到各寶號前來面會還清至今外頭並無欠人分文倘日後各寶號有與夥內來往取貨揭借惟向經手是問與敝黃源泰號無涉特此聲明以免後論

大清光緒二十八年六月十五日　大英一千九百零二年七月十九號　在皇家山腳和合內黃通記告白　五

誠信堪欽 ○啟者僕前因附搭金生輪船由港抵叻一時忘記竟將衣箱一具遺下船中箱中所貯什物紙等物均屬重要之件未免焦急適恒欵搭船上人雜客多必已不知去向矣不意近閱報章得悉該箱已為該輪買辦唐君家卿劉君岳儀兩位代為收貯且復披實登報招人領回似此古道照人殊覺萬金可託加以素非相識尤屬難能僕故立將箱中各物列單聲明并來檳城杏春堂東翁戴君鳴泉代為保認迄今已將原物領回深感唐劉兩君誠信相孚自愧無從報德用敢擬情登報俾飄海往來者知所適從而焉此亦區區不意云爾

陳贓光春初甫謹啟　十

離異聲明 ○啟者子陳文元曾娶叻產潮籍許銀嬌為婦已歷十有二年嗣因許銀嬌與于陳文元在華民政務司案前控告許銀嬌紙已聲明不願再為子婦故由華民政務司訊定准其另嫁他人現在許銀嬌亦經改適茲特聲明此後許銀嬌已不是陳文元之妻如在外間所作各事即與子陳文元無涉特此聲明以免後論

大清光緒二十八年六月十四日　陳文元謹啟　四

光緒二十八年六月十九日滙票行情叻報館刊

舊烟土 價值 新烟土 八百八十元
上印錫 八十四元五角 叻烏椒 三十元
叻甘蜜 十三元五角 叻白椒 五十四元
足金每兩 八十六元 叻青每担 五元五角
呂宋青每担七元三角二五 吧青每担 六元
金盾行情 金盾一個 十一元五角半
印度盾 一百元兌 一百三十盾
爪哇盾 一百元兌 一百零六盾
滙票行情 銀行利息 九八仙
滙香港 銀行現銀票一百元銀行貼出 二角半
商人三十日期銀票一百元貼銀行 二元
滙廈門 銀行現銀票一百元銀行貼出 二角半
商人三十日期銀票一百元貼銀行 二元
滙加勝巴 銀行現票一百元值 一百零六盾半
商人三十日期票 一百零八盾半
滙泗里末 銀行現銀票一百元值 一百零六盾半
商人三十日期票 一百零八盾半
滙三寶壠 銀行現銀票一百元值 一百零六盾半
商人三十日期票 一百零八盾半
滙望加錫 銀行現銀票一百元值 一百零六盾半
商人三十日期票 一百零八盾半
滙井里汶 銀行現銀票一百元值 一百零六盾半
商人三十日期票 一百零八盾半
滙仰光 銀行現銀票一百元值 一百三十盾零五
打電信 一百二十盾零五
商人三十日期票 一百三十二盾零五
滙加里吉打銀行現銀票一百值 一百三十二盾半
打電信 一百三十一盾
商人三十日期票 一百三十四盾半
滙上海票 銀行現銀 七十三兩
商人三十日期票 七十七兩

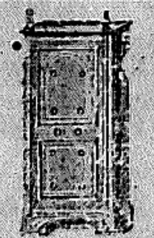
輪船開行

（請示船期）敬啓者茲本館之報按日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告俾人周知以便招接載運不無補益實爲利便之舉但本館記事務繁遲一詢問恐或有遺茲敬與諸君約凡有輪船之公司行號如遇實號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者可得先事周知自無後至之嘆不覺之利諒諸君亦樂從也再者諸君送來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排字經已則不能照錄當俟下日始能錄出尚祈見諒特此佈聞 本館謹啓

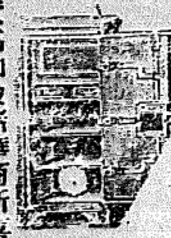
泗水 安生輪船 二十日上午十一點 莫實德洋行
三寶壠 又 又 又
廈門 雙隆輪船 二十日中午十二點 合隆號
麻大甲 新實密輪船 二十日下午一點 慶發號
鹽宜 又 又 又
峇株巴轄 永豐輪船 二十日下午一點 安和號
網咯 仲盛輪船 二十日下午二點 山仲公司
麻六甲 昭不聊輪船 二十日下午三點 萬瑞芳
不雖搭熊 又 又 又
加勝巴 瑞娘輪船 廿一日下午一點 山仲公司
井里汶 三寶壠 又 又 又
檳榔嶼 專美輪船 廿一日下午三點 棉示必洋行
日裡 又 又 又
麻六甲 頭附密輪船 廿一日下午三點 實得力公司
笑容 不雖搭熊 又 又 又
香港 豐盛輪船 廿一日下午四點 豐源號
汕頭 廈門 又 又 又
香港 西貢輪船 廿二日上午八點 興盛公司
檳榔嶼 檳城輪船 廿二日下午一點 明進
網咯 娘蓮輪船 廿二日下午四點 明嗎也洋行
麻六甲 薩蠻輪船 廿二日下午四點 實得力公司
笑容 不雖搭 又 又 又

館途來電云英國郵船名舟山於本月十六日由高浪嶼展輪來叻定於本月廿二日禮拜六即能抵叻起落客貨訖仍展輪開往香港上海等處

馳名鐵櫃發售



嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火凡其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燒卽遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘諸君有惠顧者祈卽玉臨選購爲盼



大英一千九百零二年正月一號
大清光緒二十七年十一月廿二日
明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字叻嘉坡明嗎也公司者始爲真若無此字樣卽屬假冒請爲細認特此佈告

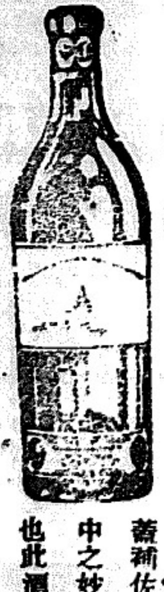
大英一千九百零二年正月一號
明嗎也洋行謹啟

烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已選色馳名茲復由英新辦到頭開士斗黑字號之狗頭嘜烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口凡能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標纔不致誤且價甚相宜倘諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈
大英一千九百零二年正月一號
明嗎也洋行謹啓

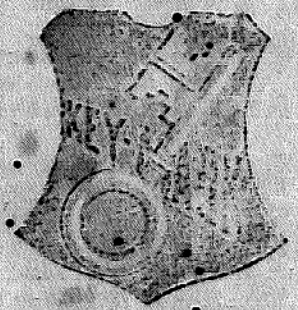
法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐饌中之妙品也



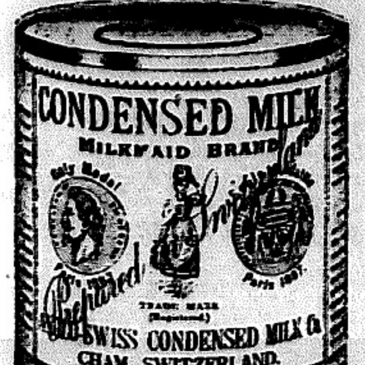
此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有鍾倫之癖者祈早移玉惠臨購買是幸
大英一千九百零二年正月一號
明嗎也洋行謹啟

蜜酒出售



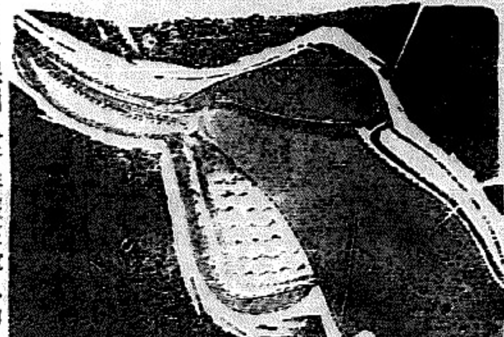
啓者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別縱諸君有知何人假冒請到本行報明卽謝花紅銀二百大元縱官訊定卽能給發斷不食言再此酒不能販往加勝巴 三寶壠 四里末 望加錫 檳榔嶼日裡等處其餘皆埠均能運往並此佈聞
大英一千九百零二年正月一號
大清光緒廿七年十一月廿二日
明嗎也洋行謹啟

Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳弟一上好天下馳名及此乳膏真實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言新買牛乳者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

越公司創造馬鞍及全副韁轡洋皮履皮靴出售



敬者本店自西一千八百零八年開設以來屢蒙諸仕商惠顧凡本店所造鞍轡鞋靴等件莫不稱賞其堅固精良又蒙現任印皮督憲加孫君賜顧凡其所用馬鞍等物無不向本店採購而本店刻在本坡之迷打里路邊即與維打銀行爲鄰之第五號門牌增設一店凡本坡諸仕商有欲購貨雙單馬鞍者各項款式無不過備或有欲定製者亦可各從其便本店所造之馬鞍皆係用手縫就而所用各皮料皆係英國上庄之皮本店所備之馬鞍以及跑馬所用物件無不齊全面所造之皮鞍皮鞋其款式舊巧皮料甚堅凡各仕商如欲定造各皮雜者請來做店彙短長便能代製而且本店所造各物皆可保耐久并非假庄敬人如各仕商有欲前來光顧者請爲認明[illegible]五號門牌便是此佈

新嘉坡目下各貨行情開列於左

新烟土	一箱	九百零五元
上甲鴉	一担	八拾四元五角
叻甘蜜傷包	又	拾三元五角
白椒淡五斤	又	五拾四元
烏椒	又	三十元
個庄甘蜜絲餅上	又	一十元零五角
巴庄甘蜜絲餅上	又	一拾三元五角
紅乳上一號	又	五百七十元
紅乳上二號	又	五百拾五元
紅乳上三號	又	四百三拾五元
紅乳拾港一號	又	弍百九拾元
軟乳上庄	又	一百二拾八元
軟乳二號	又	八拾四元
白乳一號	又	一百三拾八元
白乳二號	又	一百二拾元
白鮮乳一號	又	二百七拾三元
白鮮乳二號	又	二百三拾五元
三榮枝烏竹角上	又	一拾八元
雞水竹皮一號上	又	二拾一元
雞赤竹皮一號	又	二十四元
埒赤皮上庄	又	廿四元半
安南赤竹皮上庄	又	二十六元
仲光赤竹皮上庄	又	二十五元半
仲光水竹皮一號	又	二十一元半
水竹皮總	又	一十七元半
惠安絲天蔡上	又	五百七十五元
惠安新絲上庄	又	五百四十五元
惠安新絲上庄	又	五百零五元
汶內新絲上庄	又	四百八十五元
汶內新絲中庄	又	四百四十元
新州新絲上庄	又	四百二十五元
新州新絲中庄	又	三百八十八元
新廣幾絲上庄	又	四百零五元
手袖絲上庄蔡配	又	五百十八元
手袖絲上庄	又	四百九十五元
青陽絲上庄	又	五百九十五元
高低惹合綠上	又	十五元五角
把實綠上	又	二十五元
椰肉干上庄	又	十一元七角半
椰肉干中庄	又	十元五角
椰肉干下庄	又	九元二角半
老孛花上庄闢闢	又	六十四元
老孛帶亮上庄	又	三十四元
老孛仁一百十粒	又	四十八元半
洞水鼠扇土廊上庄		廿六元一角
鵝珐嘟土箱紅劍消		廿三元半
鵝珐嘟烏	又	十九元半
鵝珐嘟白	又	十七元半
珐嘟絕帶香港	又	二十二元
井裡汶芬裝奠庄	又	二十六元
東裡芬大標	又	三十三元
麵粉大綠鬼標	每包	二元八占
麵粉綠貝標	又	弍元零占
麵粉三色標	又	一元九角七占
甲大薯粉原通	每担	七元四角六占
甲中粒上	又	六元九角八占
甲幼粒上	又	七元三角七占
甲中丕上	又	六元四角六占
甲幼丕上	又	七元六角

礦鞍粉上	又	四元一角
叻礦鞍幼粒上	又	四元七角半
巴城大綿粉土廊上		四元九角
久二號	又	四元三角
井里汶大薯粉二號		四元五角
白魚翅出辦	又	百六十五元
白魚翅大	又	百四十五元
白魚翅	又	一百十八元
烏魚翅出辦	又	九十七元
烏魚翅大	又	七十二元
烏魚翅中	又	四十九元
踢烏石參出辦大		百二十八元
烏石參上	又	一百零四元
烏石參中	又	九十五元
白石參出辦	又	百二十五元
白石參中	又	一百零二元
有肉參出辦	又	四十二元
有肉參中	又	二十八元
丹黎末光出辦脫	又	五十二元
升黎末脫六	又	四十五元
丹黎末中	又	三十八元
烏參出辦大	又	八十元
有烏參大	又	六十七元
有烏參中	又	五十六元
赤蠔參	又	二十七元
赤參大	又	三十一元
赤參	又	式十二元半
梅花刺參出辦	又	五十九元半
梅花刺參上	又	四十一元
梅花刺參中	又	二十九元半
四方刺參上	又	二十五元
四方刺參中	又	二十一元
四方刺參下	又	一十七元
虫參上	又	二十六元半
虫參中	又	二十二元
虫參下	又	十七元半
刺白上	又	十八元半
刺白中	又	十三元
花虫參上	又	十元五角
灰蔴參上	又	十六元
玳瑁一號	每斤	十八元
玳瑁二號上	又	十五元
大公瑁上	又	一十五元半
大公瑁中	又	十一元五角
小公瑁上	又	八元
狗仔瑁上	又	五元
蔴玳瑁上	又	四元
蔴玳瑁中	又	三元
担玳瑁	又	八元
海棠內毛	又	四元五角
海棠敦	又	二元六角
東洋白蠟	又	二十二元半
黃蠟雅上	又	八十七元
廚闆白燕上	每斤	三十七元
末流老白燕上	又	二十二元
末流老白燕中	又	十八元五角
實勝越毛燕上	每担	三百五十五元
犀牛角公大	每斤	八十三元
犀牛角母總	又	六十四元

振成遙新花白米	每車	二百二十四元
萬成順八卦印新花米		二百一十元
泰豐海利新花白米		壹百九十元
裕盛棧廣合盛米新花		壹百九十三元
豐利棧元盛號新花米		壹百九十八元
元利號新花白米	每車	壹百九十八元
元發棧元豐盛新花米		二百元
陳生利雙喜新花米		壹百九十四元
元裕太一號暹新花米		二百二十三元
益興棧暹新花米	每車	一百九十八元
萬豐號雙桃大白米		二百元
南粒白米每車	又	一百五十三元
南占白米每車	又	一百六十元
半港糙米	又	百二十元半
仰光小較白米	又	一百六十元
久大較白米	又	一百五十六元
仰光白米糠	又	七十八元
暹白米糠	又	九十一元
頂庄赤粟	又	九十七元
進糙米糠中	又	六十九元
安南黃豆新	又	壹百六十八元
崗山黃豆	又	壹百七十二元
爪亞地大綠豆	又	一百七十五元
吉寧花生子	又	一百八十五元
丰心子四水上	每担	六元二角半
丰心子加勝巴	又	五元五角
魚肚開刀一號	每担	二百七十二元
魚肚開刀二號	又	一百八十八元
魚肚開刀三號	又	一百六十四元
叶安大白戻上新	又	十五元二角半
安南大脈魚	又	一十五元
金塔柳戻新	又	十三元五角
安南小脈舊	又	十五元二角半
安南大呂大三班頂	上	十五元五角
安南脈上新	又	十三元五角
安南大呂中三班	又	十四元五角
金塔大白戻新	又	十二元七角半
叶安烏柳戻鮮美新	又	十六元五角
上水大白戻新	又	十三元二角半
暹甘望大雅	又	五元三角
牛肉干上	又	式十元七角半
巨港魚干	又	十五元五角
暹紫梗大港	又	三十四元
冬粉絲	又	一十三元
廿四號粗花白糖上	又	七元三角半
二十號粗花糖上	又	六元五角
十八號粗花糖上	又	五元八角
廿八號幼花白糖上	又	七元四角半
廿六號幼花白糖上	又	七元
二十號幼花白糖上	又	六元六角半
檳城烏糖上	上	五元二角半
椰油食坤甸上	又	二十元二角半
泗水生油上	又	十五元七角半
三吧壠生油上	又	一十七元
肉油上海落箱	又	二拾一元
土油大樸	每箱	三元八占
巨港羔丕	每担	廿七元半
咨蘆羔丕新選粒上	又	廿八元七角半
亞地土豆	每車	一百八十五元

光緒廿八年六月十九日叻報館刊
壬寅年六月十九日
館寓廠六甲街第七號門牌

教士索欵 ○聞河南泌陽教案教士安西滿要索五欵一需賠教民銀五千兩一限日緝獲匪首嚴辦一令地方紳士具結擔保以後再不與教民爲難一費令到任未久欵由前任錫令費當開復錫當革職一匪首張雲卿須生致不得以陣斬搪塞未知當道應允否也

論英美宜會同不取中國賠欵 ○各國因團匪之亂所索賠欵共六千七百五十萬磅其中計英國九百萬磅美國八百萬磅法國一千一百五十萬磅德國一千四百萬磅俄國一千四百九十萬磅其餘各國統得一千零五十萬磅在華商務最少者爲俄法兩國而兩國將來每年所得賠欵利金共有一千一百萬兩而以該兩國現在舉動觀之此欵則爲異日佔據中國土地之用也德國商務雖較該兩國爲大然所得賠欵利息每年亦有七百萬兩有此巨欵在膠州辦事有餘無庸再商諸議院矣各國在華商務英美日可居四分之三故中國所得之貨物進口稅亦有四分之三三國合計每年所得賠欵之息祇有五百萬兩無怪歐洲各國自知所開過巨近日竟肯大度將浮開之數減至四百五十兆兩爲止也英國既與各國同在中國平亂於減少浮開賠欵一事自不得不與一起辦理德國一千四百萬磅法國一千一百五十萬磅試問彼索至此數有何說以處此俄人索賠至一千四百五十萬磅試問彼時俄人吃虧之處何在彼於殺戮海蘭泡華人及佔據旅順二事何相忘若此其速耶且下牛庄東三省日言歸還中國曾未見其照辦當團匪亂時彼一無所損自不能不疑彼時之亂爲其所釀成吾外部於各國索賠實然應允殊屬大錯爲今之計極應會同美國舍賠欵而不取而將兵費自行担承如此則將來獲益不更大乎譯五月十九日字林西報

二大運河 ○世界二大運河一爲菲洲蘇士運河長程八十七英里闊自二百五十尺至三百五十尺其間荒寥沙原到地中海波塞特府各國船艦之過此者一年多至三千六七百隻運河公司一年收額不下三億七八千萬圓據一千八百九十九年統計所過船艦頓數一千三百八十一萬五千九百九十二頓其中英船頓數占六成六世間稱英爲海上王名不虛矣自開鑿該運河倫敦香港間里程比昔日短縮一四千一百英里東西兩洲之通商航業情形爲一變至亞美利加中央尼加拉瓜運河雖未竣功亦實連絡大西太平兩大洋即由日本到美國非拉鐵非府比之由日本到倫敦巨離短縮二千四百英里由新命山到美國紐育府比之到英國里拔〆府近一千三百英里該運河儻一開通則兩半球諸大陸之關係必爲一變而最享此利者美國英國其次也

物微用大 ○西人之帽名菲路吃俗稱荷蘭帽是也其製有數種有通草者有編蒲者有羊毛者有柔軟者有堅而不可登者然亦一帽而已或問其用將必曰用以遮日避風藉護其腦耳不知其有救人性命之能也其柔軟者無論若編蒲通草之堅者據西報言近日有人在歐洲某海面遇輪船失事其人隻身既無救命之物又不及下三板看看船已沉下船中紛然但有待死之意乃忽然如脚在其左右頓悟頭上有荷蘭帽未去遂以之覆於水中已則以腹壓之而臥其上手足搖動竟如船槳頃刻遂登彼岸回視其船固已沉沒而逃於三板者亦因人衆載重而溺噫呼救命尙浮沉於波浪間也後言之於人疑及神助繼達者推測之始知帽本中空且得帽唇闊寸許空處既受空氣藉唇闊以抵水故能浮且可耐數點鐘之久也然必堅實之帽而後可恃亦由其人之善悟故以微物而大用之否亦同間諸水濱而已

智能獲虎 ○屬亞參埠內山近有山君兩頭出爲患雌雄各一碩大無朋人畜之果其腹者衆矣諸華人憂之去年十二月下旬聚衆會議願出重賞覓一馮婦其人者或攘臂以相搏或設阱以相圖於是共歛鷹洋冀離虎口托粵人黃某來坡聘請獵師即有客人姚某兄弟應招而往姚于抵步之後察其要隘設阱二以肥羊爲餌前月廿八夜兩虎果陷於阱姚等仍不遽攖其威直越三天知其飢餓無力乃擊以鎗縱發二响虎已斃矣姚遂將虎取出宰而烹之黃等因命諸面大員四十名護送姚等回叻云姚於昨日抵坡爲訪事人述之如此因照錄之嗚呼支那一鍋肉羣虎之耽耽逐逐者久矣我四萬萬同種果將何以禦之乎尙望羣策羣力以共謀之也

命果如蜉 ○潮人林某年已不惑在實龍岡路之排耶黎咨地方以種植爲生邇爲二豎所侵月之十八日午後僱手車來坡就醫上車未久一縷魂靈已歸地府而車夫尙未之知也牽至梧槽總捕房左右被巡差所覺立即將車扣留發德律風請醫到驗查因得病而亡判飭收埋云

牡丹飲泣 ○十八日旗排捕二馬路衆一女子年將花信態頗苗條踉蹌而來行且止憩于路隅之大樹下狀殊可憐初疑性愛凉偶爾迎風于楊柳詎料淚飛點點渾如帶雨之梨花有閩婦李余二氏住大門內街往恒山亭燒香而回過而見之下車問焉既復勸其家去據言乃同鄉人楊某之養女小字牡丹妾傷薄命聊爾哭于窮途儂有苦衷誓永辭乎故宅矣氏等遂勸其同歸已家并擬送其往華民政務司核辦云其中情節若何容後有聞再報

芣苢興歌 ⊙瓊人陳當興染有伯牛之疾左足已潰爛不堪月之十八早尙在大馬路一帶度來度去被第四百六十三號巡差梭見拘陳押回捕房然後送案由梅太守訊問陳乃從苦之人無家可歸及無貲可以調理府內遂判將陳送往峇厘實智路國家所設之痲瘋醫院醫理以免傳染他人云

掠偷二則 ○十九日巡理府提訊一號捕房第四號四雷列等差執控該捕房第四百四十七號吉寧差名沙棉披稱十八日午前十

召頂告白 ○啟者吉寧街第八十二號門牌振榮號雜貨生理今因欲圖別業欲將店底家器招人承頂如 諸君有合意者請到本號面商可也特此佈 聞

大清光緒廿八年六月十五日 振榮號謹啟

憲示

大英欽命新嘉坡郵政使司 爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工作及承供物料爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充各役及承供各物者可於西一千九百零二年裕來月廿八號即華六月廿四日以前入票投交本署以憑選擇其所作之工及所需之物開列于後

一 在播勿里之路築造巡理府署之騎樓地基

西邊之路欲用修路之石開列

二 在巴竇班讓距坡七英里半之處欲用一百三十急成塊之磚古石

三 欲用四百六十四急第四號之碎石

四 欲用四百六十四急第一號半之碎石

東邊之路欲用修路之石開列

五 在第一英里欲用二百五十急第四號之碎石

如欲知其詳細情形及圖式者於禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票必須寫明投交本署承充該項役及承供該項物料字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望特示

大英一千九百零二年七月十八號

大清光緒廿八年六月十四日 示

輪船出投

啟者茲本館定於西歷一千九百零二年爲凡月七號禮拜四即華七月初四日下午二點半鐘在本館內拍賣輪船一艘名本智亞那現下泊在然申碼頭外該船堪載九十七墩長一百二十五英尺二寸闊二十英尺四寸此船重艱則帶頭食水七英尺船尾七英尺半每點鐘能走八海里每廿四鐘點用煤三墩煤艙可以貯煤十五墩該船買保至西一千九百零三年嗎只一三號爲止今將船中機器以及船身招人投買有欲知其詳細者可到禮蘭公司或本吧越館查詢均可此佈

大英一千九百零二年七月十二號

大清光緒二十八年六月初八日

吧越館謹啟

名茶增價

啟者本號所沽宜香烏龍茶工料精良久已名馳遠邇而從前兌價四斗庄者每連十三元五角八斗庄者每連十四元今因工價日昂之故定議自六月十五日起一律加價每連增取半員此係事出有因未敢無端妄索當爲諸商翁所原諒也特此佈 聞

大清光緒二十八年六月初十日

英一千九百零二年七月十四號

山仔頂門牌六十三號陳生利謹啓

紅毛糖蒼蠅棍發客告白 ○啟者本號近有自製半磅庄及一磅庄之各色紅毛糖發客此糖氣味香甜工作精良甚爲合用并有辦到舊防蒼蠅之玻璃欄大自六英寸起至十英寸止價甚相宜 諸仕商有欲需用者請即 玉隔打石街後草市第二十二號門牌本號採購可也另又分兌在賭間口街新裕和公司分兌此佈

光緒廿八年五月廿五日 周福[illegible]啟

石義泰茶庄告白

本號親自督辦雨前各種名茶歷數十年久已馳名遐邇其味香滑亦素邀賞識然銷流之廣尤以銀針爲最茲訂

銀針三十五斤足庄價拾元

子口二十八斤庄價四元二角

諸商翁如欲賜顧者請認招牌方免魚目混珠也

大清光緒廿八年六月初十日

新嘉坡大馬路西向門牌第五十七號石義泰謹啟

遷店聲明

啟者賭間口第二十三號門牌福典號向業自造家用時款衣裳及正庄檳城烏布細家各色呢羽疋頭兼理收漳泉金廈保家書信所製衣裳爲工縫就加以不惜貲本故能耐久不變四遠馳名所常銀信亦能隨到隨發從無擱依期不悞此皆素爲坡中 諸商翁所深信非自爲標榜之言也計自開創以來已歷七十餘年矣今因將店遷往同街右隣第二十八號門牌仍操故業特恐有兩做店交易以及來往函札未及遇知茲故登報奉聞特此廣告

光緒二十八年六月初四日 福典號謹啟

善治痔特

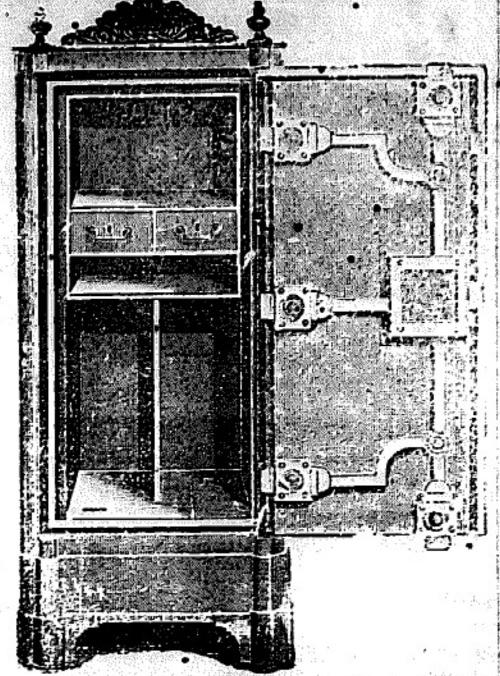
吳君士桐先生國漳之善士也素精內外痔瘡并腸風等症今春遊踪到叻適僕久染是疾屢醫不效爰聞先生之名因請敷治果不數日即痊全愈深感先生醫道精良用敢登報鳴謝俾有患是疾者知所問津焉今先生寓源順街安和行又寓小坡美芝律陸奉火柴鋪內特此附佈

大清光緒廿八年六月初八日

大英一千九百零二年七月十二號

吳至昌謹啟

鐵櫃發售



啓者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙 諸君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊紛以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料與造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘 諸君有欲購此櫥以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零二年正月十三號

膠茬惱公司謹啓

正金鐘標萬蘭池酒發售

啓者本公司所售正金鐘萬蘭池酒久已馳名東西商均喜用之現已議定與本埠澗公司何鮮以應零沽凡華籍諸君有欲零沽者請至澗公司沽買價得如買成打以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之熱飲者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡膠茬惱公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東木原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠茬惱公司華字者即爲假貨切勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零二年正月十二號

膠茬惱公司謹啓

紅首鬼仔標萬蘭池酒發售

啓者本公司所製之紅首鬼仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒青改存數十年方青出而沽賓藏綠其熱氣概已全消所以 諸昔沽飲者勻深獎碁現在歐洲一帶各國之人無不欲壽此酒且其氣味禮香遠勝於他酒放也是以本行持辦此酒衆明發皆自此酒到功而後凡沽飲者無不盛樹其美且此酒與本致天氣甚論合宜諸翁賜顧動細心辦認紅頭庄及以上所列各標頭丹自來士古乙傘模只公司等四字爲憑照免爲魚珠之混膠茬惱公司啓

是所切盼 一千九百零二年二月拾二號

貨物招售

啓者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 硫酸 鹽酸 大小纖索 網紙 HERO AND PEACOCK CIGARETTES 等件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料 諸君光顧者請到土庫街本公司內相商可也此佈

大英一千九百零二年十一月十六號

乙宗公司謹啓 亥